



Kepelbagaian Dimensi I'ja:z al-Qur'a:n Satu Tinjauan

Norazamudin Umar
Mohd Zaki Abdul Latiff

ABSTRAK

Kajian ini bertujuan meninjau pandangan-pandangan ulama berhubung kepelbagaian dimensi i'ja:z dan menjawab persoalan adakah i'ja:z pada aspek bahasa sahaja atau berlaku dalam pelbagai dimensi. Kajian juga bertujuan menghuraikan perkembangan dimensi i'ja:z al-Qur'a:n. Berdasarkan analisis yang dijalankan oleh penulis, terdapat dua pandangan berhubung dimensi-dimensi i'ja:z. Majoriti sarjana berpendapat i'ja:z al-Qur'a:n berlaku dalam pelbagai dimensi iaitu balaghah, perkara-perkara ghaib, pensyariatan, ilmiah dan psikologi. Sebahagian kecil sarjana melihat i'ja:z al-Qur'a:n hanyalah dari aspek bahasa dengan alasan orang-orang Arab yang diturunkan al-Quran tidak diminta untuk mendatangkan fakta-fakta sains dan ilmiah. Berasaskan kepada hujah-hujah yang dikemukakan oleh kedua-dua golongan penulis mendapati al-Quran mempunyai pelbagai dimensi i'ja:z sesuai dengan fungsi al-Quran sebagai kitab yang sesuai bagi sepanjang masa dan diturunkan kepada seluruh manusia. Kajian juga mendapati perbincangan berkaitan dimensi i'ja:z tertumpu pada peringkat awal pada aspek balaghah manakala dimensi-dimensi lain berkembang sedikit demi sedikit sehingga dimensi-dimensi tersebut menjadi satu cabang dalam kajian i'ja:z al-Qur'a:n.

Kata kunci: i'ja:z, al-Qur'a:n, dimensi i'ja:z

Pengenalan

Al-Quran adalah kitab suci yang diturunkan oleh Allah s.w.t kepada nabi Muhammad s.a.w yang menjadi rujukan awal lagi dipercayai oleh umat Islam. Al-Quran mengandungi ayat-ayat yang meliputi pelbagai bidang seperti akidah, fikah, akhlak, sejarah, geologi, sosiologi dan sebagainya. Salah satu keistimewaan al-Quran ialah i'ja:z yang berkekalan sehingga berlakunya kiamat. Menurut al-Ba:qilla:niyy tidak ada manusia dan jin yang dapat menandingi i'ja:z al-Qur'a:n dahulu, sekarang dan akan datang. (al-Ba:qilla:niyy(1963):1)

I'ja:z al-Qur'a:n terbukti dari lima ayat yang pertama diturunkan. Ayat-ayat tersebut menjadi satu kejutan kepada masyarakat Arab kerana mereka tidak pernah mendengar bahasa seindah al-Qur'an. Sebagai contoh kelainan dalam ayat pertama dapat dilihat seperti berikut:

- Perkataan pertama yang menjadi permulaan wahyu ialah " **اقرا** Bacalah" menjadi kejutan kepada masyarakat Arab yang tidak tahu membaca dengan seorang nabi yang buta huruf tiba-tiba membaca ayat ini " **اقرا** Bacalah!" .
- Ayat yang pertama dimulakan dengan kata kerja imperatif **اقرا** yang bermaksud 'bacalah'. Permulaan dengan perintah membaca berbeza dengan syair yang bermula dengan memuji wanita (al-ghaza:l) atau menyebut kemusnahan (al-atla:l).
- Perkataan " **اقرا** " juga menjadi kejutan kepada masyarakat kerana perkataan yang biasa digunakan pada masa itu ialah **اقرا** yang merujuk kepada berhala dan makhluk-makhluk yang disembah selain Allah s.w.t.

Demikian juga ayat-ayat yang seterusnya menjadi kejutan kepada orang Arab (al-Qaysiyy (1996):29-32).

Sejak dari ayat pertama diturunkan sehingga kini dan akan datang belum ada manusia yang dapat menandingi ketinggian bahasa al-Quran, oleh itu penulis ini memilih untuk menyelidik satu aspek kecil dalam perkembangan kajian i'ja:z al-Qur'a:n.

Objektif Kajian

1. Kajian dijalankan untuk meninjau pandangan-pandangan ulama berhubung kepelbagaian dimensi i'ja:z al-Qur'a:n.
2. Kajian bertujuan untuk menghuraikan perkembangan dimensi i'ja:z dalam disiplin ilmu i'ja:z al-Qur'a:n.
3. Kajian dijalankan untuk menganalisis hujah-hujah yang dipegang oleh golongan yang membataskan i'ja:z al-Qur'a:n pada balaghah sahaja dan golongan yang melihat kepelbagaian dimensi i'ja:z.

Permasalahan Kajian

Terdapat banyak pendapat yang diberi oleh intelektual Islam tentang dimensi i'ja:z al-Qur'a:n. Sebahagian sarjana membataskan i'ja:z al-Qur'a:n pada bahasa sahaja, manakala majoriti sarjana berpendapat i'ja:z al-Qur'a:n datang dalam pelbagai dimensi. Terdapat juga sebahagian penulis yang menyandarkan istilah i'ja:z kepada hadith nabi s.a.w seperti al-i'ja:z al-Ilmiyy fi: al-Qur'a:n wa al-Sunnat.

Golongan yang berpegang bahawa i'ja:z al-Qur'a:n pada bahasa, mengatakan inilah satu-satunya dimensi i'ja:z al-Qur'a:n yang menjadi cabaran kepada manusia yang meragunya. Adapun dimensi-dimensi yang lain hanyalah bukti-bukti yang menunjukkan kebenaran al-Quran dari Allah. Justeru itu penulis dalam kajian ini akan menganalisis pandangan-pandangan tentang dimensi sebenar i'ja:z al-Qur'a:n.

Persoalan Kajian

1. Apakah istilah i'ja:z al-Qur'a:n terbatas kepada i'ja:z al-Baya:niyy atau i'ja:z al-Qur'a:n berlaku dalam pelbagai dimensi?
2. Bagaimanakah dimensi i'ja:z al-Qur'a:n berkembang dari dalil-dalil kebenaran al-Quran kepada pelbagai dimensi i'ja:z pada zaman moden?
3. Apakah dimensi-dimensi i'ja:z yang dibincangkan oleh para sarjana?

Tinjauan Kajian Yang Lepas

Berdasarkan tinjauan yang dijalankan oleh pengkaji terdapat dua bentuk kajian yang dijalankan oleh pengkaji-pengkaji. Kajian pertama lebih berfokus kepada i'ja:z dari aspek balaghah seperti kajian Haziyah Hussin(2002) bertajuk Konsep I'ja:z al-Qur'a:n Menurut al-Khatta:biyy , kajian Asa:lib al-Insha:' Dalam Su:rat Yu:suf Dan Al-Kahf oleh Ismail Bin Muhamad(1996), Siti Ikbal Sheikh Salleh (1999) melalui Analisis Gaya Bahasa Al-Insha:' dalam su:rat Al-Nu:r, Muhamad Farid Wajdi Tajudin(1999) melalui Uslu:b al-Istifha:m dalam al-Quran : satu analisis dalam surat al-Baqarat dan Mohd Sodri Abdullah(1999) melalui Uslu:b istifaham dalam al-Quran mengkaji satu aspek dalam uslu:b al-Insha:iyy, Pengguguran Kata dan Ayat: Satu Analisis Kemukjizatan al

-Qur'a:n oleh Mohd Fahmi Abdul Khir(2001), kajian Zahazan bin Mohamed(2001) dalam Al-fasl dan al-wasl : Satu Analisis dalam Surat al-Mulk.

Selain daripada kajian-kajian yang disebut, terdapat beberapa kajian ilmiah yang dijalankan di universiti tempatan berhubung dimensi i'ja:z yang lain seperti Kemukjizatan al-Qur'a:n dari Aspek Sains oleh Juriah binti Mohd Amin(1998), Kemukjizatan al-Quran : Kajian dari aspek al-Ikhba:r Bi al-Ghaybiyy oleh Wan Noorasiah Wan Yusof(2002), Rahsia pengulangan Ayat "Fa-bi-ayy ala'i Rabbikuma tukadhdhiba:n" dalam Surat al-Rahma:n : satu kajian dari aspek i'ja:z 'ilmiyy (sains) oleh Rosmalaili Othman (2003), Kemukjizatan al-Quran : kajian dari aspek tasyri'yy oleh Suraiya Jafar(2003), Kemukjizatan al-Quran : tumpuan terhadap unsur futuristik di dalam al-Quran oleh Nur Hidayati Hairuni(2007) dan Al-I'ja:z al-'ilmiyy Dalam Hadith : Suatu kajian tematik berhubung pemakanan kesihatan oleh Nor Fadilah Abdul Rahman (2008).

Berdasarkan tinjauan yang dijalankan oleh pengkaji, belum ada satu kajian khusus yang membincangkan tentang pelbagai dimensi i'ja:z al-Qur'a:n dikalangan sarjana kajian i'ja:z al-Qur'a:n. Justeru terdapat ruang untuk penulis membuat kajian tentang kepelbagaian dimensi i'ja:z tanpa menafikan kajian-kajian yang terdahulu memberi saham kepada penulis dalam menulis kajian ini.

Pengertian Mukjizat dan i'ja:z al-Qur'a:n

Mukjizat dan i'ja:z al-Qur'a:n adalah dua istilah yang sering digunakan dalam kajian i'ja:z al-Qur'a:n. Justeru itu penulis akan membincangkan terminologi kedua-dua perkataan ini dari segi bahasa dan istilah.

Pengertian Mukjizat dan i'ja:z dari segi bahasa

Kedua-dua perkataan al-I'ja:z dan mukjizat adalah perkataan Arab yang berasal daripada kata dasar (أَعْجَزَ - يُعْجِرُ فَهُوَ مُعْجِرٌ)

Menurut Ibn Manzur kata kerja ruba:' i: 'أَعْجَزَ - يُعْجِرُ فَهُوَ مُعْجِرٌ

Membawa maksud pihak yang menang kuat yang menewaskan dan melemahkan musuhnya. Ia juga diertikan dengan الفوت والسبق iaitu terlepas, mengatasi atau mendahului seperti bayt syair al-A'sha: ولكن أناه الموت لا يتأبى فذاك ولم يعجز من الموت ربه.

Terjemahan:

Itulah dia. Tidak ada yang terlepas dari maut Tuhannya

#Akan tetapi mati itu akan datang dan ia tidak akan dapat melepaskan diri.(Ibn Manzu:r (1992):7/236.)

Oleh itu kata mu'jiz adalah kata nama pelaku (ism fa'il) dari kata kerja ruba'i: 'ajaza, manakala ta:' al-Marbuta pada kata mu'jizat membawa maksud mubalaghat(melampau) iaitu kelemahan golongan kafir yang amat sangat di hadapan mukjizat nabi s.a.w dan ketidakmampuan mereka untuk menolak dan melawannya. (Fadal 'Abba:s(1991):28, Mustafa: Muslim(1996):14, Sala:h al-Kha:lidiyy(2000):18.)

al-Ra:ghib al-Asfaha:niyy pula menyebut: 'عجز الإنسان مؤخره' 'Ajz al-Insa:n bermaksud belakang manusia, kemudian digunakan untuk belakang bagi perkara lain. Firman Allah bermaksud: "Mereka seakan-akan pokok kurma yang tumbang."

Surah al-Qamar(54):20

Kata al-'Ajz asalnya membawa makna lewat daripada sesuatu dan hanya akan berlaku ketika seseorang itu lemah, ia juga bermaksud belakang manusia dan kemudian penggunaannya meluas kepada kelemahan untuk melakukan sesuatu dan ia merupakan antonim kepada kekuasaan(al-Qudrat). (Al-Ra:ghib al-Asfaha:niyy(1992):547)

Perkataan mukjizat dan i'ja:z tidak digunakan di dalam al-Quran namun terdapat 26 tempat menggunakan kata dasar 'ajaza dengan pelbagai makna seperti mengatasi, menyaingi, melepaskan diri, lemah atau tua

Pengertian Mukjizat Dari Segi Istilah

Terdapat pelbagai terminologi yang diberikan oleh ulama al-Quran berkaitan mukjizat sama ada dikalangan ulama silam mahupun ulama moden. Penulis hanya mengambil beberapa definisi sebagai sampel kerana definisi-definisi yang diberikan hampir sama.

Al-Sayu:tiyy(m911H) menyebut mukjizat sebagai perkara luar biasa disertai dengan cabaran dan selamat dari penentangan.. Definisi yang hampir sama diberikan oleh al-Zarqa:niyy, al-Muhaysi:niyy, al-Qatta:n dan Nu:r al-Di:n 'Itir. Definisi ini tidak mengaitkan mukjizat dengan dakwaan kenabian, justeru ia tidak lengkap dan ia boleh berlaku kepada sesiapa sahaja asalkan ianya tidak dapat ditandingi dan diatasi.(al-Sayu:tiyy(2000):228, al-Zarqa:niyy(1996):66, Al-Muhaysiniyy(2002):13, al-Qatta:n(1990:259)

Al-Jurja:niyy(m816H) pula menyebut mukjizat sebagai perkara luar biasa, yang menyeru kepada kebaikan dan kebahagiaan, disertakan dengan dakwaan kenabian, bertujuan membuktikan kebenaran manusia yang mengatakan dirinya sebagai utusan Allah disertai dengan cabaran, selamat dari sebarang penentangan walaupun manusia mahu menentangnya. (Al-Jurja:niyy(1987):195) Terminologi yang hampir sama turut diberikan oleh Abu: Mansu:r al-Baghda:diyy(m429H) dan al-Sa:bu:niyy(m580H). Daripada definisi yang diberikan oleh tokoh-tokoh di atas penulis mendapati mereka memasukkan elemen cabaran dalam definisi mukjizat. (al-Baghda:diyy(2002):338, al-Sa:bu:niyy(1969):88)

Terdapat juga sebahagian penulis yang tidak memasukkan elemen cabaran dalam definisi mereka. Fadal 'Abba:s menyebut mukjizat sebagai perkara yang menunjukkan Allah membenarkan orang yang mengaku sebagai rasul atau sokongan Allah kepada orang yang mengaku nabi dengan menyokong dakwaannya untuk dipercayai oleh mereka yang menerima seruan nabi tersebut. Sala:h al-Kha:lidiyy juga memberikan definisi yang hampir sama.(Fadl 'Abba:s (1991):21. Sala:h al-Kha:lidiyy(1992):23)

Penulis melihat meskipun terdapat pelbagai interpretasi yang dikemukakan , namun tidak terdapat perbezaan dari segi ciri-ciri dan syarat-syaratnya kecuali aspek cabaran sahaja. Al-Kha:lidiyy dan Fadl 'Abba:s sebagai contoh tidak memasukkan elemen cabaran dalam terminologi yang diberikan oleh mereka.

Daripada definisi-definisi yang dikemukakan dapatlah penulis menyimpulkan mukjizat ialah perkara menyalahi adat yang berlaku pada manusia yang mengaku sebagai nabi samaada mempunyai unsur cabaran bagi golongan yang menentangnya atau tidak mempunyai unsur cabaran sebagai bukti kenabian mereka.

Merujuk kepada penggunaan kata mukjizat, walaupun al-Quran tidak menggunakan perkataan mukjizat dari segi bahasa dan istilah tetapi al-Quran menggunakan beberapa perkataan yang hampir dengan istilah mukjizat yang menunjukkan maksud hujah-hujah dan dalil yang dikemukakan oleh rasul-rasul sebagai bukti mereka sebagai utusan Allah iaitu al-Ayat yang membawa maksud tanda-tanda, al-Bayyina:t iaitu keterangan-keterangan, al-Basirat(bukti kebenaran), al-Burha:n(kenyataan-kenyataan yang benar) dan al-Sulta:n(kuasa yang benar).

Definisi I'ja:z al-Quran

Setelah membincangkan terminologi mukjizat, seterusnya penulis akan membincangkan definisi i'ja:z al-Quran.

Menurut 'Abd al-Jabba:r(m415H), i'ja:z al-Quran bermaksud ketidak mampuan orang-orang Arab dahulu dari segi kelancaran bahasa(fasahah) untuk menandingi al-Quran meskipun fasahah adalah suatu yang sinonim dengan mereka. ('Abd al-Jabba:r:16/226)

Definisi yang hampir sama diberikan oleh Sala:h al-Kha:lidiyy dengan beberapa perincian. Menurutnya i'ja:z al-Qur'a:n ialah kelemahan orang Arab yang hidup pada zaman penurunan al-Quran yang tidak beriman dengannya dari menentangnya walaupun mereka berada pada tahap penguasaan bahasa tersebut dan terkenal dengan ketinggian balaghah, mempunyai sebab untuk menentang dan cabaran yang berterusan. Kelemahan ini meliputi semua orang kafir dimana sahaja mereka dan apa jua bangsa. Kelemahan ini berterusan sehingga kiamat. (Sala:h al-Kha:lidiyy(1992):33)

Penulis melihat definisi yang diberikan oleh 'Abd al-Jabba:r dan Sala:h al-Kha:lidiyy membataskan i'ja:z al-Qur'a:n kepada aspek balaghah dan fasahah sahaja Pandangan ini merupakan pandangan beberapa sarjana moden yang melihat i'ja:z al-Qur'a:n hanya pada aspek balaghah sahaja. Pandangan ini akan dibincangkan oleh penulis semasa menganalisis polemik ilmunan berhubung kepelbagaian dimensi i'ja:z al-Quran.

Al-Zarqa:niyy melihat i'ja:z al-Quran sebagai satu ilmu yang menerangkan tentang bagaimana sifat al-Quran yang melemahkan dan mencabar makhluk-makhluk Allah yang lain untuk mendatangkan sesuatu yang seperti nya. (Al-Zarqa:niyy:2/573)

Ammar Fadzil(2007) pula mendefinisikan i'ja:z dalam konteks al-Quran adalah menampakkan kebenaran nabi dalam pengakuannya sebagai seorang rasul, dengan menampakkan kelemahan orang Arab dalam menghadapi mukjizat al-Quran yang bersifat kekal. (Ammar Fadzil(2007):158).Definisi yang diberikan oleh Ammar Fadzil membataskan i'ja:z kepada kelemahan orang Arab sedangkan kelemahan adalah kepada seluruh manusia.

Dari definisi di atas penulis menyimpulkan i'ja:z al-Quran sebagai satu ilmu yang membincangkan tentang dimensi-dimensi i'ja:z yang dapat melemahkan manusia sama ada berbentuk cabaran atau tidak yang menjadi bukti kebenaran kerasulan nabi Muhammad s.a.w dan sumber al-Quran dari Allah SWT. Kelemahan manusia ini adalah keseluruhannya tanpa mengira bangsa Arab atau bukan Arab, tanpa mengira tahap ilmu mereka sama ada pakar bahasa atau para ilmunan untuk membuat sesuatu yang sama dari segi bahasanya, perkhabaran tentang perkara-perkara ghaib atau pelbagai bentuk dimensi-dimensi i'ja:z al-Qur'a:n yang lain. Ini kerana keistimewaan al-Quran mengatasi segala kemampuan mereka.

Kepelbagaian Dimensi I'ja:z al-Qur'a:n Satu Tinjauan Sejarah

Sebelum menelusuri secara mendalam berkaitan pandangan beberapa tokoh yang muktabar berhubung dimensi i'ja:z al-Qur'a:n, elok sekiranya penulis menghuraikan perkembangan dimensi i'ja:z berdasarkan kronologi sejarah. Berdasarkan analisis yang dijalankan oleh penulis, perkembangan ini dapat disoroti melalui tiga peringkat.

Peringkat pertama: I'ja:z al-Qur'a:n sebagai dalil sumber al-Quran dari Allah dan bukti kenabian Muhammad s.a.w.

Pada zaman nabi s.a.w pertembungan antara nabi s.a.w dan golongan kafir adalah tentang kebenaran al-Quran sebagai kalamullah dan Muhammad s.a.w sebagai rasulullah serta al-Quran sebagai bukti kenabian. Apabila golongan kafir mendakwa bahawa al-Quran adalah ciptaan Muhammad maka al-Quran mencabar mereka mendatangkan sesuatu yang setanding dengan al-Quran dari segi keindahan bahasanya. Sejarah telah membuktikan pihak musuh gagal menyahut cabaran ini, maka terbukti al-Quran adalah kalamullah dan Muhammad adalah pesuruh Allah. Pada peringkat ini i'ja:z al-Qur'a:n menjadi satu dalil bahawa al-Quran kalamullah. Perkara ini menjadi pegangan pada zaman sahabat, tabiin dan tabi 'tabiin sehinggalah kurun ke-3H. Pada peringkat ini, para ulama tidak membincangkan tentang definisi i'ja:z dan dimensi-dimensi i'ja:z al-Qur'a:n. (al-Kha:lidiyy(1992):106)

Peringkat kedua: I'ja:z al-Qur'a:n sebagai kajian balaghah al-Quran

Peringkat ini bermula pada awal kurun ke-4H selari dengan pertumbuhan disiplin ilmu i'ja:z secara sistematik. Kajian dan tulisan yang dihasilkan pada peringkat ini adalah tertumpu kepada persoalan gaya bahasa al-Quran yang tidak boleh ditandingi yang akhirnya membawa kepada terbentuknya ilmu balaghah al-Quran. Sebagai contoh al-Rumma:niyy(m384H) menghuraikan sepuluh aspek balaghah dalam al-Nukat fi: I'ja:z al-Qur'a:n iaitu al-ija:z(elepsis), Tashbi:h (Simile), Isti'a:rat(metafora), al-Tala:'um, al-Fasilat, al-Tajni:s(paranomsie), al-Tasri:f(Derivasi), al-Tadmi:n, al-Muba:laghat dan al-Baya:n. (al-Rumma:niyy (t.t):110)

Selain dimensi balaghah, dimensi-dimensi i'ja:z al-Qur'a:n yang lain turut disebut sepanjang tempoh ini tetapi secara umum atau secara tidak langsung. Sebagai contoh al-Khatta:biyy antara tokoh awal dalam disiplin ilmu i'ja:z al-Qur'a:n menyebut dalam Baya:n I'ja:z al-Qur'a:n beberapa dimensi i'ja:z seperti aspek kandungan yang menceritakan tentang kejadian yang berlaku pada masa akan datang di samping aspek kefasihan bahasanya. Aspek i'ja:z al-Qur'a:n dari aspek keberkesanan atau psikologi turut disentuh oleh al-Khatta:biyy tanpa ulasan panjang. Walaupun al-Khatta:biyy berpandangan bahawa i'ja:z al-Qur'a:n dapat dibuktikan melalui pelbagai dimensi, namun beliau melihat satu-satunya dimensi yang terdapat dalam setiap ayat dan seluruh al-Quran ialah dari aspek balaghah. Dimensi-dimensi yang lain hanya terdapat dalam ayat-ayat yang tertentu sahaja. (al-Khatta:biyy(t.t):20)

Dimensi-dimensi yang disentuh oleh al-Khatta:biyy terus digarap dan diperincikan oleh tokoh-tokoh yang selepasnya seperti al- Ba:qilla:niyy sehinggalah pada kurun ke-6H, munculnya Abu: Ha:mid al-Ghaza:liyy(m505H) dalam kitabnya Ihya:' 'Ulu:m al-Di:n mengemukakan aspek ilmiah dalam al-Qur'a:n walaupun beliau tidak menamakannya sebagai al- i'ja:z al-'Ilmiyy. (al-Ghaza:liyy(1939):1/258). Cetusan yang ditimbulkan oleh al-Ghaza:liyy menjadi rintis kepada kajian i'ja:z al-Qur'a:n dari aspek ilmiah dan sains pada zaman moden dengan munculnya satu aliran yang cenderung membincangkan aspek ini sesuai dengan perkembangan zaman sains dan teknologi.

Selepas al-Ghaza:liyy, tokoh-tokoh yang membincangkan dimensi i'ja:z al-Qur'a:n tidak menambah dimensi-dimensi yang baru dan mereka hanya membuat penambahan dari segi perincian terhadap dimensi-dimensi yang dibincangkan oleh tokoh-tokoh sebelum mereka. Sebagai sampel, al-Sayu:tiyy(m911H) dalam Mu'tarik al-Aqra:n menyebut 35 dimensi i'ja:z al-Qur'a:n. (Al-Sayu:tiyy(1969):2/242) Menurut pemerhatian yang dijalankan oleh penulis, perbincangan yang dijalankan oleh al-Sayu:tiyy masih lagi dalam skop dimensi i'ja:z al-Qur'a:n yang dikupas oleh tokoh-tokoh sebelum ini. Walaupun sepanjang tempoh ini terdapat beberapa

dimensi i'ja:z al-Qur'a:n tetapi dimensi menjadi pokok perbincangan di kalangan ilmuan Islam adalah pada aspek bahasa dan balaghah. Sebagai contoh al-Zarkashiyy (m794H) membincangkan secara panjang tentang persoalan bahasa dan uslub al-Quran dalam hasil penanya al-Burha:n fi: 'Ulu:m al-Qur'a:n. Beliau menjadikan kupasan dua bahagian terakhir dari karyanya ini iaitu bahagian empat puluh enam dan keempat puluh tujuh berkenaan uslub dan partikel bahasa yang meliputi lebih dari setengah kitab yang terdiri dari empat jilid. Tuntasnya, perbincangan balaghah sebagai dimensi i'ja:z dikalangan sarjana Islam berterusan sehingga kurun ke-14H.

Peringkat Ketiga: Peringkat Kematangan Dimensi-dimensi I'ja:z.

Pada kurun ke-14 dan ke-15H, penulisan-penulisan berkaitan i'ja:z al-Qur'a:n bertambah sesuai dengan jolokannya sebagai zaman kegemilangan kedua bagi disiplin ilmu i'ja:z al-Qur'a:n. Sejalan dengan perkembangan ini, maka penulisan dan kajian tentang dimensi i'ja:z al-Qur'a:n juga mencapai tahap kematangan dengan terhasilnya karya-karya atau kajian yang membawa judul satu dimensi dari dimensi-dimensi i'ja:z al-Qur'a:n seperti al-i'ja:z al-Tibbiyy fi: al-Qur'a:n oleh Al-Sayyid al -Jumailiyy (1982), Wuju:h Min al-I'ja:z al-Mu:si:qiyy fi: al-Qur'a:n oleh Muhyi al-Di:n Ramada:n(1982) dan lain-lain. Penulisan karya-karya ini bercambah di samping karya-karya yang masih membawa judul i'ja:z al-Qur'a:n yang mengupas i'ja:z al-Qur'a:n secara menyeluruh. Selain itu terdapat juga dimensi-dimensi baru yang dikemukakan oleh penulis-penulis moden seperti i'ja:z al-Qur'a:n dari aspek pensyariatian dan i'ja:z al-'Adadiyy.

Pandangan Ulama Tentang Kepelbagaian Dimensi I'ja:z

Pandangan tentang kepelbagaian dimensi i'ja:z al-Qur'a:n menjadi perbincangan tokoh-tokoh yang menulis tentang i'ja:z al-Qur'a:n. Secara keseluruhan para sarjana terbahagi kepada dua kelompok berhubung dimensi-dimensi i'ja:z.

Kelompok pertama ialah sarjana-sarjana yang membataskan i'ja:z al-Qur'a:n pada bahasa sahaja. Golongan ini berpandangan bahawa dimensi-dimensi selain bahasa tidak termasuk dalam i'ja:z al-Quran dari segi istilah dan menamakan dimensi-dimensi lain sebagai bukti-bukti kebenaran al-Quran dari Allah swt. Antara sarjana yang berpegang kepada pandangan tersebut ialah al-Ra:ziyy(m606H),al-Saka:kiyy(m626H), Mahmu:d Sha:kir, 'Abd 'al-Azi:m al-Mut'iniyy, 'Adna:n Zarzu:r dan Sala:h al-Kha:lidiyy.(Al-Ra:ziyy(1985):237,Al-Saka:kiyy(2000):148-150, Ma:lik bin Nabiiyy(1980):24-26, al-Mut'iniyy(1992):.54,'Adna:n Zarzu:r (1995):153, , Sala:h Al-Kha:lidiyy(2000):109-111)

Al-Ra:ziyy menyebut dalam karyanya Nihayat al-Ija:z empat dimensi i'ja:z yang ditolaknyanya iaitu sarfaṭ, uslub yang berbeza dengan uslub syair, khutbah terutama pada Maqta) 'al-Fa:silat), tidak terdapat perbezaan dan pertandingan serta perkara-perkara ghaib. Dimensi yang diterimanya ialah fasahah yang merupakan dimensi yang menjadi cabaran dan melemahkan. (Al-Ra:ziyy(1985):354)

Al-Saka:kiyy menyebut dalam hasil tangannya Miftah al-'Ulu:m beberapa dimensi i'ja:z yang disebut oleh ulama seperti fahaman sarfaṭ, uslub yang tersendiri, selamat dari percanggahan dan perkara-perkara ghaib. Selepas menyebut pandangan-pandangan ini, Al-Saka:kiyy menyebut bahawa dimensi i'ja:z adalah pada balaghah dan fasahah. Dimensi ini tidak dapat dicapai melainkan dengan menghayati nilai estetika atau dhauq(citarasa) yang dicapai setelah mendalami ilmu balaghah.(Al-Saka:kiyy(2000):247)

Mahmu:d Sha:kir pula membuat perbandingan antara i'ja:z al-Qur'a:n dengan bukti-bukti kenabian. Mahmu:d Sha:kir melihat elemen cabaran dalam i'ja:z al-Qur'a:n yang ditujukan kepada golongan bukan Islam ialah cabaran dari segi bahasa dan balaghah dan bukannya aspek-

aspek perkara ghaib, ilmiah dan pensyariatan. Aspek-aspek ini menjadi bukti-bukti kebenaran nabi tetapi tidak mencabar orang-orang bukan Islam. (Mahmu:d Sha:kir dalam Ma:lik bin Nabiyy(1980):24-26)

Pandangan Mahmu:d Sha:kir disokong oleh tokoh-tokoh selepasnya seperti Abd 'al-Azi:m al-Mut'iniyy, 'Adna:n Zarzu:r dan Sala:h al-Khalidiyy. Penulis-penulis ini mengemukakan hujah mereka dan menyokong pandangan Mahmu:d Sha:kir.

Abd 'al-Azi:m al-Mut'iniyy merumuskan dimensi i'ja:z dalam Khasa:is al-Ta'bi:r fi: al-Qur'a:n al-Kari:m wa Sima:tuhu: al-Bala:ghiyyat kepada empat iaitu sarfat, i'ja:z pensyariatan, i'ja:z ilmiah dan i'ja:z al-Baya:niyy. Beliau menolak fahaman sarfat dan menerima pensyariatan dan ilmiah sebagai bukti-bukti kebenaran. Menurutnya i'ja:z sebenar dari segi istilah ialah i'ja:z yang mempunyai elemen cabaran iaitu i'ja:z al-Baya:niyy al-Ada:biyy.(al-Mut'iniyy(1992):136)

'Adna:n Zarzu:r mengemukakan persoalan tentang apakah dimensi sebenar bagi i'ja:zal-Qur'a:n, adakah pada balaghahnya atau kerana keistimewaan kandungan berkaitan perkara-perkara ghaib, pensyariatan yang luar biasa di bumi Mekah pada zaman nabi s.a.w?. (Zarzu:r (1995):153)

Al-Kha:lidiyy pula mengaplikasikan teori i'ja:z hanya pada aspek bahasa dalam karyanya yang berjudul I'ja:z al-Qur'a:n al-Baya:niyy wa Dala:il Masdarihi: al-Rabba:niyy. Judul yang diberikan oleh beliau jelas menunjukkan beliau melihat I'ja:z al-Qur'a:n adalah dalam aspek balaghah, manakala dimensi-dimensi lain seperti berita-berita ghaib, fakta-fakta ilmiah, pensyariatan dan huraian tentang psikologi dan keberkesanan adalah menjadi bukti sumber al-Quran dari sisi Allah s.w.t.

Kelompok kedua pula berpandangan i'ja:z terdiri dari pelbagai dimensi. Pandangan ini merupakan pendapat majoriti sarjana. Dalam kajian ini penulis akan mengambil beberapa pandangan ulama sebagai sampel.

Al-Zarkashiyy membuat ulasan semasa menyebut dimensi i'ja:z yang ke-12 selepas menyebut 11 dimensi i'ja:z bahawa pandangan yang diakui kesahihannya ialah i'ja:z berlaku dalam dimensi-dimensi yang disebut dan bukannya dimensi yang tertentu sahaja.(Al-Zarkashiyy (1994):2/237)

Al-Alu:siyy pula menyebut:

“ Jawapan yang terlintas dihati hamba yang fakir ini ialah al-Quran secara keseluruhannya atau sebahagiannya adalah mu'jiz samaada dari dimensi konstruk, balaghah, berita-berita ghaib, ketepatan fakta-fakta ilmiah. Kesemua dimensi ini dapat dibuktikan dalam satu ayat...

al - A : l u : s i y y
(2001):1/28.

Abu: Zuhraṭ membahagikan dimensi i'ja:z kepada dua kategori; pertama dimensi i'ja:z al-Baya:niyy yang ditujukan kepada orang Arab yang merupakan manusia yang paling tahu tentang i'ja:z dari segi bahasa dan balaghah. Kategori kedua ialah i'ja:z dari segi kandungan meliputi perkara-perkara ghaib, ilmiah, pensyariatan. I'ja:z jenis ini untuk semua generasi serta memerlukan kepada huraian yang panjang. (Abu: Zuhraṭ (1970):78)

Al-Muhaisiniyy juga bersama majoriti sarjana, beliau menyebut “ Saya bersama ahli tahqiq dengan mengatakan semua dimensi-dimensi yang disebut termasuk dalam i'ja:z al-Qur'a:n.” Al-Muhaisiniyy(2002):48)Pernyataan ini disebut setelah beliau menghuraikan pandangan-pandangan sarjana berkaitan i'ja:z al-Qur'a:n dari zaman Abu: Hayya:n al-Tawhidiyy(m380H) sehingga al-Rafi'iyy(m1356H).(Abu: Zuhraṭ (1970):24-25)

Dalil-dalil

(a) Hujah i'ja:z al-Qur'a:n pada bahasa sahaja

Hujah yang digunakan oleh golongan yang membataskan i'ja:z al-Qur'a:n hanyalah pada bahasanya sahaja ialah ayat 13 surah Hu:d. Firman Allah Taala bermaksud:

“ahkan itu sahaja kata-kata mereka bahkan mereka menuduh dengan mengatakan: "Ia(Muhammad) yang mereka-reka Al Quran itu", Katakanlah (Wahai Muhammad): (Jika demikian tuduhan kamu), maka cubalah buat dan datangkan sepuluh surah yang rekaan yang sebanding dengan al-Qur'an itu, dan panggillah siapa sahaja yang kamu sanggup memanggilnya, yang lain dari Allah, jika betul kamu orang-orang yang benar".

Ayat ini menuntut dari orang kafir untuk mendatangkan sepuluh surat yang sama dari aspek gubahan dan gaya bahasa walaupun direka-reka. Ayat ini tidak meminta dari mereka mendatangkan kandungan yang serupa dengan al-Quran. Sekiranya topik yang menjadi cabaran adalah aspek kebenaran sejarah, sains atau pensyaritan maka tidak perlu disebut perkataan *Mufarayat*. Al-Quran tidak meminta dari mereka membawa fakta-fakta sejarah atau sains sebaliknya mencabar mereka mendatangkan sepuluh surah yang setanding dengan al-Quran dari aspek bahasa dan balaghah. (Sala:h Al-Kha:lidiyy:110).

Hujah Kepelbagaian Dimensi I'ja:z

Hujah yang digunakan oleh golongan yang melihat kepelbagaian dimensi i'ja:z ialah ayat-ayat Tahaddiy(cabaran). Ayat-ayat tersebut ialah Surah al-Tu:r(52):33-34, Surah Hu:d(11):13-14 dan Surah Yu:nus(10):37-39 yang merupakan ayat-ayat Makkiyyah serta Surah al-Baqarah(2)23-24 dari ayat Madaniyyah. Tiga surah Makkiyyah ditujukan kepada orang Arab manakala ayat surah al-Baqarah ditujukan kepada manusia keseluruhannya. Fakta ini adalah berasaskan siya:q (konteks) surah al-Baqarah menunjukkan ayat surah al-Baqarah ditujukan kepada seluruh manusia. Firman Allah bermaksud:

Wahai sekalian manusia, Beribadatlah kepada Tuhanmu yang telah menciptakanmu dan orang-orang yang terdahulu daripada kamu, supaya kamu (menjadi orang-orang yang) bertaqwa, Dialah yang menjadikan bumi untuk kamu sebagai hamparan dan langit(serta segala isinya) sebagai bangunan(yang dibina dengan kukuhnya), dan diturunkan-Nya air hujan dari langit, lalu dikeluarkan-Nya dengan air itu berjenis-jenis buah-buahan yang menjadi rezeki bagi kamu; maka janganlah kamu mengadakan bagi Allah, sebarang sekutu, padahal kamu semua mengetahui(bahawa Allah ialah Tuhan Yang Maha Esa).Dan kalau kamu ada menaruh syak tentang apa yang kami turunkan (Al Qur'an) kepada hamba kami (Muhammad), maka cubalah buat dan datangkan satu surah yang sebanding dengan al-Qur'an itu ..

Hujah kedua, jika diperhatikan uslub ayat-ayat ini, uslub surah al-Baqarah berbeza berbanding ayat-ayat Makkiyyah seperti yang disebutkan dalam Surah al-Tu:r, Surah Hu:d dan Surah Yu:nus.

Apabila diselidiki dalam surah al-Baqarah terdapat tambahan partikel **من** sebelum kata **بعض** menunjukkan makna yang berbeza berbanding dengan surah-surah sebelumnya. Partikel Min dalam ayat ini adalah **من التبعية** yang menunjukkan cabaran adalah untuk manusia keseluruhannya. (Fadal 'Abba:s(1991):32-33)

Manakala hujah akliyah yang digunakan oleh golongan ini ialah, sekiranya **i'ja:z** dibataskan pada bahasanya sahaja maka **i'ja:z** terhad pada kaum yang tertentu sahaja dan orang bukan Arab boleh mengatakan bahawa balaghah dan fasahah tidak berkaitan dengan mereka kerana mereka tidak bertutur dalam bahasa Arab. (Ibn Qayyi:m al-Jawziyyat(t.t):250, Fadal 'Abba:s(1991):33)

Perbincangan

Ayat 13 surah Hu:d yang dijadikan hujah oleh golongan yang berpandangan bahawa **i'ja:z** al-Qur'a:n pada bahasa sahaja tidak kuat kerana hujah ayat 13 yang mencabar orang yang menentang al-Qur'an dari aspek gaya bahasa tidak bermakna manusia tidak dicabar mendatangkan kandungan yang serupa dengan al-Qur'an. Ayat yang mencabar manusia mendatangkan kandungan yang serupa dengan al-Qur'an adalah ayat 23 surah al-Baqarah seperti yang dipegang oleh golongan yang melihat kepelbagaian dimensi **i'ja:z** al-Qur'a:n.

Saranan dan Cadangan

Berdasarkan analisis yang dijalankan oleh pengkaji terdapat beberapa kajian lanjutan yang boleh dijalankan antaranya:

1. Kajian berhubung golongan yang menyalahgunakan dimensi **i'ja:z** untuk menyokong mazhab mereka.
2. Kajian aplikasi perkaitan antara dimensi-dimensi **i'ja:z**.
3. Kajian berkaitan kesahan penggunaan istilah **i'ja:z** pada hadith nabi s.a.w.

Kesimpulan

1. Setelah diamati hujah-hujah yang telah dikemukakan oleh-oleh kedua-dua golongan, pandangan dikira kuat menurut pandangan penulis ialah pandangan majoriti iaitu al-Qur'an mempunyai pelbagai dimensi **i'ja:z**. Ini sesuai dengan al-Quran sebagai kitab yang sesuai bagi sepanjang masa dan mana-mana kaum.
2. Pada peringkat awal pembentukan kajian **i'ja:z**, kupasan adalah tertumpu kepada aspek balaghah manakala kajian tentang dimensi-dimensi **i'ja:z** yang lain dibincang secara ringkas. Kupasan berkaitan dimensi-dimensi terus berkembang sehinggalah terhasilnya karya-karya khusus tentang satu-satu dimensi seperti **i'ja:z** ilmiah, **i'ja:z** psikologi, **i'ja:z** pensyariaan.

Penutup

Daripada kajian yang dijalankan jelas sekali bahawa kajian tentang berkaitan al-Qur'an tidak akan selesai sehingga kiamat seperti hadith nabi yang bermaksud :

“...Al-Quran tidak akan selesai keajaibannya dan ulama tidak akan puas mengkajinya...(Hadith no.2906, Sunan al-Thirmidhiyy:5/85)

Kajian yang sedikit yang dijalankan oleh penulis diharap dapat memberi sumbangan dalam bidang i'ja:z al-Qur'a:n dan seterusnya membuka ruang kepada pengkaji-pengkaji yang akan datang untuk menghuraikan persoalan yang dibincangkan secara lebih mendalam.

Rujukan

- 'Abba:s, Fadl Hassan (Prof.Dr) (1991) , *I'ja:z al-Qur'a:n al-Kari:m*, Amman: Da:r al-Furqa:n.
- A:lu:siyy(2001), *Ru:h al-Maaniyy*, Da:r al-Fikr, Beirut,j.1.
- Ammar Fadzil(Dr.)(2007), *Anatomi al-Quran, Mengenal Ilmu, Sejarah dan Kandungan al-Quran*, Batu Caves: PTS Islamika, PTS Publications and Distributors Sdn. Bhd.
- Anwar bin Jalaluddin(2004), *Uslu:b al-Jina:s dalam al-Qur'an; Kajian Khusus Juz' Amma:*, Tesis M.A, Jabatan Pengajian Arab dan Tamaddun Islam, Fakulti Pengajian Islam, Universiti Kebangsaan Malaysia.
- Asfaha:niyy, al-Husayn bin Muhammad bin al-Mufaddal al-Ra:ghib al-(1997), *Mufrada:t Alfa:z al-Qur'a:n*, Damsyik: Da:r al-Qalam.
- Azhar Muhammad(1997), *Penggunaan Gaya Bahasa Perumpamaan dalam al-Quran : Satu Analisis*, Disertasi (M.M.L.S.),Fakulti Bahasa dan Linguistik, Universiti Malaya.
- Ba:qilla:niyy, Abu: Bakr Muhammad bin al-Tayyi:b al-(1963), *I'ja:z al-Qur'a:n*, Kaheerah: Da:r al-Ma'a:rif.
- Al-Ghaza:liyy(1939), *Ihya:' 'Ulu:m al-Di:n* Kaheerah: Matba'a: al-Sa'a:dat,j.1.
- Haziyah Hussin(2002) *Konsep I'ja:z al-Qur'a:n Menurut al-Khatta:biyy Kajian terhadap Baya:n I'ja:z al-Qur'a:n*, Disertasi (M.Usuluddin), Jabatan al-Quran dan al-Hadith, Bahagian Pengajian Usuluddin, Akademi Pengajian Islam, Universiti Malaya.
- Ibn Manzu:r, Muhammad bin Mukarram(1994), *Lisa:n al-'Arab*, Beirut: Da:r al-Fi:kr.
- Ibn Qayyi:m Jawziyya:q, Shams al-Di:n Abu: 'AbduLah Muhammad bin Abi: Bakr, al-(t.t), *Kita:b Fawa'id al-Musyawwaq Ila: 'Ulu:m al-Qur'a:n wa 'Ilm al-Baya:n*, Kaheerah: Matba'a: al-Sa'a:dat.

Ismail Bin Muhamad(1996), *Kajian Asa:lib Al-Insyah: ' Dalam Surah Yu:suf Dan Al-Kahf*, Tesis Sarjana Pengajian Islam, Fakulti Pengajian Islam, Universiti Kebangsaan Malaysia.

'Itir, Nu:r al-Di:n (Dr.)(1993), *'Ulu:m al-Qur'a:n al-Ka:rim*, Damsyik: Da:r al-Kahyr.

Jumailiyy al-Sayyid al-(Dr.)(1982), *al-I'ja:z al-Tibbiyy fi: al-Qur'a:n*, Beirut: Maktabat al-Hila:l.

_____ (Dr.)(2002), *al-I'ja:z al-'Ilm fi: al-Qur'a:n al-Kari:m*, Beirut: Da:r al-Wusa:m Li al-Tiba:'at wa al-Nashr.

Juriah Mohd. Amin(1998). *Kemukjizatan Al-Quran dan Sains*, Disertasi (M.Usuluddin), Bahagian Pengajian Usuluddin, Akademi Pengajian Islam, Universiti Malaya.

Jurja:niyy 'Aliyy bin Muhammad bin 'Ali: al-Sayyid al-Zayn Abu: al-Hasan al-Husayni: al-(1987), *al-Ta'rifa:t*, Sunt. 'Abd al-Rahma:n 'Umayrat, Beirut: 'A:lam al-Kutub.

Kha:lidiyy, Sala:h 'Abd al-Fatta:h al-(Dr.)(1992), *al-Baya:n fi: I'ja:z al-Qur'a:n*, Amman: Da:r 'Amma:r.

_____ (2001), *I'ja:z al-Qur'a:n al-Bayaniyy wa Dala:il Masda:rihi al-Rabba:niyy*, Amman: Da:r 'Amma:r.

Mohd Fahmi Abdul Khir(2002). *Pengguguran Kata dan Ayat : Satu Analisis Kemukjizatan al-Quran*, Disertasi (M.M.L.S), Fakulti Bahasa dan Linguistik, Universiti Malaya.

Muhamad Farid Wajdi Tajudin. *Uslu:b al-Istifha:m Dalam al-Quran : Satu Analisis dalam Surat al-Baqarat*, Disertasi (M.M.L.S), Fakulti Bahasa dan Linguistik, Universiti Malaya, 1999.

Mohd Sodri Abdullah(1999), *Uslub Istifha:m dalam al-Qur'a:n.* Disertasi (M.M.L.S), Fakulti Bahasa dan Linguistik, Universiti Malaya.

Muhaysin, Muhammad Salla:m(Dr.)(2002), *Rawa:i' al-Baya:n fi: I'ja:z al-Qur'a:n*, Kaherah: Da:r Muhaysin li al-Nashr wa al-Tiba:'at.

Muslim Mustafa: (Prof.Dr)(2005), *Maba:hith fi: I'ja:z al-Qur'a:n*, Damsyik: Da:r al-Qalam, c.3

Mut'iniyy, 'Abd al-'Azi:m al-(Dr.)(1992),*Khasa:is al-Ta'bi:r al-Qur'a:'niyy*, Kaherah: Maktabat Wahbat.

Nabiyy, Ma:lik bin(1980), *al-Za:hira:t al-Qur'a:niyyat*, Beirut: Da:r al-Fikr.

Nawfal 'Abd al-Razza:q (1983), *al-I'ja:z al-'Ada:diyy fi: al-Qur'a:n al-Kari:m*, Beirut: Da:r al-Kita:b al-'Arabiyy.

Nur Hidayati Hairuni *Kemukjizatan al-Quran : Tumpuan Terhadap Unsur Futuristik di dalam al-Quran*, Latihan Ilmiah, Jabatan al-Quran dan al-Sunnah, Bahagian Pengajian Usuluddin, Akedemi Pengajian Islam, 2007.

Nor Fadilah Abdul Rahman (2008), *Al-I'ja:z al-'ilmiyy Dalam Hadith : Suatu kajian tematik berhubung pemakanan kesihatan*, Latihan Ilmiah, Akademi Pengajian Islam, Universiti Malaya.

Qatta:n, Manna: 'al-(1992), *Maba:hith fi: 'Ulu:m al-Qur'a:n*, Beirut: Muassasat al-Risa:lat.

Qaysiyy, 'Awdat Alla:h Mani: 'al- (Dr.)(1996), *Sirr al-'Ija:z fi: Tanawwu 'al-Siya:gh al-Musytaqqat Min Asl Lughawiyy Wa:hid fi: al-Qur'a:n*, Amman: Da:r al-Bashi:r.

Ra:fi'iyy, Mustafa: Sa:diq al-(1990), *I'ja:z al-Qur'a:n wa al-Bala:ghat al-Nabawiyyat*, Beirut: Da:r al-Kita:b al-'Arabiyy.

Ramada:n, Muhyi al-Di:n(1982), *Wuju:h Min al-'I'ja:z al-Musiqiyy fi: al-Qur'a:n*, Amman: Da:r al-Furqa:n.

Ra:ziyy, Fakhr al-Di:n Muhammad bin 'Umar(1985), *Niha:yaṭ al-I'ja:z fi: Dirayaṭ al-'I'ja:z*, sunt. Dr.Ibra:him al-Sa:mirra:iyy dan Dr. Muhammad Baraka:t Abu: 'Aliyy, Amman: Da:r al-Fi:kr.

Rosmalaili Othman (2003)*Rahsia pengulangan Ayat "Fa-bi-ayy ala'i Rabbikuma tukadhdhiba:n" dalam Surah al-Rahma:n : satu kajian dari aspek i'ja:z 'ilmiyy (sains)*, Latihan Ilmiah, Akedemi Pengajian Islam, Universiti Malaya.

Ru:miyy Fahd 'Abd al-Rahma:n bin Sulayma:n al- (Prof.Dr.)(2007), *Dira:sa:t fi: 'Ulu:m al-Qur'a:n*, c.15, Riyadh: Maktabat al-Ma:lik Fahd al-Wataniyyat.

Al-Saka:kiyy(2000), *Mifta:h al-'Ulu:m.*, Beirut:Da:r al-Kutub al-Ilmiyyat

Sa:lih, Subhiyy(Dr.)(1990), *Maba:hith fi: 'Ulu:m al-Qur'a:n*, Beirut: Muassasat al-Risa:lat.

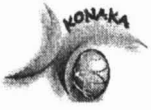
Sayu:tiyy, 'Abd Rahma:n bin Kama:l al-Di:n Abu: Bakr bin Muhammad al-(1969), *Mu'tarik al-Aqra:n*, sunt. Muhammad 'Aliyy al-Baja:wiiyy, Kaherah: Da:r al-Fikr al-'Arabiyy.

Siti Iqbal Sheikh Salleh (1999), *Analisis Gaya Bahasa Al-Insha:' dalam su:rat Al-Nu:r*, Tesis Ph.D Jabatan Bahasa Arab dan Timur Tengah, Fakulti Bahasa, Universiti Malaya.

Suraiya Jafar(20030, *Kemukjizatan al-Quran : Kajian dari aspek Tasyri'e*, Latihan Ilmiah, Jabatan al-Quran dan al-Sunnah, Bahagian Pengajian Usuluddin, Akedemi Pengajian Islam.

Wan Noorasiah Wan Yusof, *Kemukjizatan al-Quran : kajian dari aspek al-Ikhbar Bi al-Ghaybi*, Latihan Ilmiah, Jabatan al-Quran dan al-Sunnah, Bahagian Pengajian Usuluddin, Akedemi Pengajian Islam, 2002.

Zahazan bin Mohamed(2001), *Al-fasl dan al-wasl : Satu Analisis dalam Surah al-Mulk*, Disertasi M.A, Jabatan Bahasa Arab dan Timur Tengah, Fakulti Bahasa, Universiti Malaya.



Zarkashiyy, Badr al-Di:n Muhammad bin Abdulla:h al-(1994), *al-Burha:n fi: 'Ulu:m al-Qur'a:n*, Sunt. Dr. Yu:suf 'Abd al-Rahma:n al-Mar'ashaliyy et.al, Beirut: Da:r al-Ma'rifaṭ.

Zarqa:niyy, Muhammad 'Abd al-'Azi:m al-(1995), *Mana:hil al- 'Irfa:n fi: 'Ulu:m al-Qur'a:n*, Beirut: Da:r al-Kita:b al-' Arabiyy.

Zarzu:r 'Adna:n Muhammad al-(Dr.)(1995), *Madkhal ila: Tafsi:r al-Qur'a:n wa 'Ulu:mih*, Damsyik: Da:r al-Qalam.

Zuhraṭ, Muhammad Abu: (1970), *al-Mu'jizat al-Kubra:*, Da:r al-Fi:kr al-'Arabiyy li al-Tiba:at wa al-Nashr.

NORAZAMUDIN UMAR, pelajar Ph.D, Jabatan Bahasa Arab dan bahasa-bahasa Timur Tengah, Fakulti Bahasa dan Linguistik Universiti Malaya.

MOHD ZAKI ABDUL LATIFF, CITU, UiTM Pahang.
